

Gästebuch 2019

guestbook 2019

Pensão Francisca



02.01.18^r
19! ☺


Liebe Franziska, lieber Christian,
vielen Dank für die unkomplizierte Gastfreundschaft, die Buchung per
Telefon u.z. abgewoffenen Handy und die Aufnahme über den Jahres-
wechsel. Grandios war jeder Tag das tolle Frühstück - trotz
Silvesterparty & unsicherer Planung unsererseits. Von Bircher-
Müli, Bananenbrot & selbstgebackenem Brot werden wir noch
lange träumen ☺ Bis zum nächsten Mal!


Franziska & Hannes

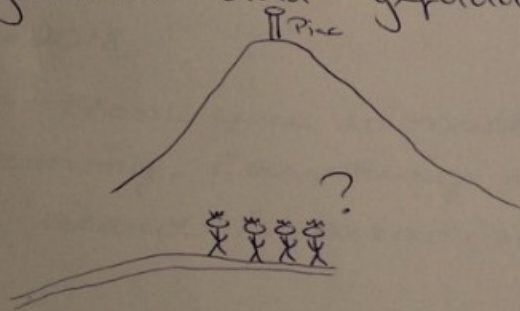
Franziska et Christian.

Vous êtes des hôtes si généreux, agréable à catégor, Vous êtes charmant.
Votre humour et sourire nous fait apprécier ces lieux accueillants.
Je vous remercie de ces moments magiques avec vous.
Vos amis Miree et Clément Boyer. Rive sud de Montréal, Canada.

23. - 27.4.2019

Wir bedanken uns für die herrliche
Gastfreundschaft. Wir durften jeden Tag
ein üppiges und frisches Frühstück
geniessen. Auch ♥-lichen Dank an die
glücklichen .

Wir haben viele wunderschönen Ecken
auf Santa Maria entdeckt. Manchmal
gesucht und gefunden, manchmal ??? 



Es war toll!

Liebe Grüsse aus der Schweiz.

Christine

Jeannette

Peter

Roland

30.05. - 06.06. 2019

Tür die allerbesten Gastgeber

Kaum gelandet standen sie da, Franziska und Christian mit wehendem Haar.
Koffer verstaubt, wir sind parat, für die rasante schnelle Fahrt.

Pensão Francisco ist unser Ziel, Kurven hat es ganz schön viel.
Das Frühstück war 5* gleich, wir fühlten uns im Himmelreich.

Mit dem Peugeot erkunden wir die Insel, Tedy drückt ab und zu auf
den Tinsel.

Kaum am Meer lief Rosi munter die Treppe zum Sandstrand hinunter.
Rosi und Meer, dass ist ein Spass, die Welle kam und sie war klatschnass.

Das machte Rosi gar nichts aus, sie zog ihre weisse Hose aus.
Mit dieser in einer Hand, zogen wir weiter durch's Azorenland.

Jeden Tag entdecken wir mehr, und stellen fest, es gefällt uns sehr?
Wenn wir nach Hause kamen zur später Stunde, genossen wir den Wein in

fröhlicher Runde.

Mötzlich kam uns die Idee ganz krass, ein Swimmingpool das wäre doch was
Nur für Erwachsene soll er sein, dann "brünzeln" keine Kinder rein?!

Im Oktober folgt der Spatenstich, Franziska und Christian vergisst das nicht? 😊 😊

Mit den Gastgebern lachten wir sehr viel, bis es einem Gast nicht mehr geviel?
Pyramändel stand er unter der Tür und verlangte ein Glas Wein dafür?!

Für Christiano unseren Insel-Guide, war gar kein Weg zu weit.
Jeden Winkel, jede Ecke, jeden Strauch und jede Hecke, begeistert hat er es

erklärt und zwischendurch haben wir uns flüssig ernährt.
Zu guter Letzt noch Wasser schleppen, dass kann man machen mit uns
Deppen? 😊

Das Highlight unserer Inseltour, war der Apéro in schönster Natur.

Tischtuch, Sitzpolster, Pizza und Wein, Franziska, du bist ein Engelchen?
Rosi war im Herz berührt, was sie zu Tränen hat gerührt?

Ein grosses Dankeschön an dich ganz klar, du bist einfach wunderbar??

Den Leuchtturm durften wir bestiegen, er scheute keine Mühe uns dies zu zeigen?
Zu guter Letzt den Pico bei Night, doch es war neblig und hat fast geschneit ♡
Christiano als Guide hat uns begeistert, er hat das sensationell gemeistert ♡
Ein grosses Dankeschön euch beiden, eure Gastfreundschaft ist kaum zu beschreiben ♡

Zuvorkommend, lieb und mit viel Herzlichkeit, fanden wir Ruhe in unserer hektischen Zeit ♡ ♡ ♡ ♡

Alles Liebe und Gute wünschen euch



Rolf

Darlene

Fred

Rosi

16.6. - 23.6. 2019

Vor 10 Jahren liess es noch Spülbecken mitbringen,
Küche montieren, Fliesen verlegen.....

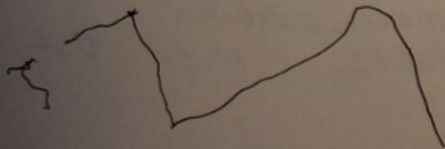
Nun waren wir mit der ganzen Familie
eine Woche hier - und wie im Paradies!

Herzlichen Dank für:

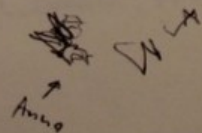
- ▶ eure liebe Gastfreundschaft
- ▶ das wunderbare Frühstück mit den vielen für uns unbekannteren Früchten.
- ▶ die spannenden & wissenswerten Informationen zur Insel
- ▶ die Einblicke in die liesige Kultur (Tanz!!, Essen....)
- ▶ Mich als Chauffeur
- ▶ das Benutzen eures Autos!
Achtung: nicht abschliessen
- ▶ die Ausflüge gemeinsam zu unbekannteren Ecken der Insel

Wir wünschen euch nur das Beste!!

Christian & Rosmarie
Pized



← Markus



Anna

16.6-23.6.2019

Wir durfte als Grosseltern eine unvergessliche Woche erleben und geniessen.

Bedingungslos schliessen wir uns dem unendlichen Dank von Martin, Rosmarie, Anna und Markus an!

Mit den besten Wunschen Fritz + Rosmarie zur Silberhochzeit und einem riesengrossen Meri!

04-07-2019 / 07-07-2019

Caros Franziska e Christian,

Huito obrigado pela hospitalidade ^{e carinho} com que nos receberam nesta ilha fantástica. Depois de termos percorrido a ilha a pé, este foi o sitio ideal para recuperarmos as energias. O pequeno-almoço estava "wunderbar".

Estava tudo 5 estrelas !!

Muitos beijinhos,

Catarina, Pedro, Beatriz, Francisco

Ps Obrigada pelas
peras-melhas! ;)

Xisboa

17/7/19

Thanks Christian + Francesca,

I had a lovely stay on this pristine island. I was always nice to return to the home-like atmosphere at the guest house + I enjoyed eating delicious fruit salad ~~to~~ every morning with the other friendly guests. To any woman here on her own like I was, without a car - don't worry, hitchhiking is really easy! It was fun to be doing it again in my mid-sixties, after ~~as~~ 40 years!

Marla Julie
New Paltz N.Y. USA

Dear Christian & Francesca,

13-07 → 17/07/19.

It was really a pleasure to be your guest during these beautiful days in Santa Maria Island.

We are at home in your home, breakfast is amazing, your welcome is just as we could be part of your family!

Thanks very much for this so friendly accommodation.

It was a pleasure to meet you, cat, poultry (ics...) flowers, your own fruits and vegetables !!

See you next time.

And your trek advises are definitely not boring!

Sarance & Erwan -

Reims, FRANCE.

7-17-19 to 7-22-19

Dear Christian and Francesca;

It was a pleasure to spend these four nights at your lovely place; and enjoying the delicious breakfast every morning, prepared by Francesca. We will never forget your chickens specially the little "Mimosa" (Madeira chicken). We love everything about this beautiful and warm Island of St. Maria.

Thank you so much for your hospitality and keep doing what you enjoy and love so much.

Sincerely # Muito obrigado

Richard & Fatima (from Cali/Colombia/Pico)
Matus & Margarida Fontes
(from Canada/Pico)

Liebe Franziska, Lieber Christian

Vielen Dank, dass ich die wunderschöne, aber leider viel zu kurze, Zeit auf Santa Maria in eurer Pension verbringen durfte. Das tägliche Frühstück und die flexiblen Frühstückszeiten waren der absolute Hammer. Diese traumhafte Insel steht jetzt auf meiner Liste "Orte die ich nochmal besuchen muss", beim nächsten Mal aber hoffentlich in Begleitung.

Bis dann und bitte bleibt so wie ihr seid.

Gruß aus Bergen

Flo

15. - 23.07.2019

Liebe Franziska, Lieber Christian,
was ist die schöne Zeit auf
dieser traumhaften Insel was
Das macht etwas traurig, aber
die Zeit war herrlich!
das Frühstück ist ein Traum! 😊
Mit dem schönen Peugeot durch
die ganze Insel - ein purer Genuss!
Vielen Dank! für Eure Gastfreundschaft,
Herzlichkeit, Geduld 😊
Ich habe mich sehr aufgehoben
gefühlt, auf dieser traumhaften
Insel. Alles Gute, alles Liebe!
(Berlin) Tatiana ♡

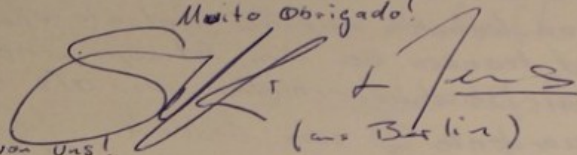
2.8. - 10.8.19

Liebe Franziska & Christian,

1. 8. 19

es war traumhaft unsere letzten Tage auf Santa Maria noch bei euch anklingen zu lassen. Ein schönes Fleckchen habt ihr euch geschaffen welches ihr mit warmen Gästen teilt. Habt vielen Dank! Und über das Frühstück braucht man wohl nichts zu sagen... :)

Muito Obrigado!



P.S.: Gebt Booti ein Stück Fisch von uns!

(aus Berlin)

Dear Franziska & Christian,

We were very pleased to spend 3 days here in your pensão, and we had the feeling to have spent 4 seasons in a single day! Thanks for all the attentions we received: Wonderful breakfast, lessons about endemic birds and gardening :) We really felt like home.

Hope to come back one day with my sons.

Best



Sandrine

(Paris, France)

August, 12th, 2019.

Thanks for all.

I'd loved to spend more time here to taste the island under the sun -

Warmly Valérie
12/08/2019.

Liebe Franziska & Christian,

17. August 2019

Gestartet sind wir mit Verspätung

für Euch leider eine Zumutung.

Doch Du, Christian hast uns mitten in der Nacht

sicher zu Euch nach Hause gebracht.

Franziska, Dein Frühstück war mit Liebe zubereitet

und hat uns täglich dazu verleitet

mehr zu essen als zu Hause.

doch dann ging es ohne Pause
zum Wandern in die schöne Natur,
die ersten beiden Tage - Sonne pur.
Danach etwas mehr im Schatten,
was wir natürlich lieber hatten.
Dann kehrten wir bei Antonio ein
und tranken bei ihm, Schnaps und Wein.
Zum Abschied erhielten wir als Geschenk
Aguardente ☺ zum Gedenken.
Den tranken wir zum guten Schluss
mit Euch und Euren Freunden mit Genuss.
Wir hatten viel Spaß und viel gelacht,
es hat uns bei Euch viel Freude gemacht.
Unsere Empfehlung sei Euch gewiss und sollten
wir mal Ruhe suchen,
werden wir wieder bei Euch buchen.

Alle Gute
wünschen

Christin & Ute

Liebe Franziska, Lieber Christian,

29.08.2019

unsere Tauchbegeisterung führte uns nach Santa Maria,
wo wir uns Stobula- und Walhai-Sichtungen erträumten.
Mit den Stobulas sind wir auf Ambrasia tatsächlich getaucht.
Wir fanden in euch die perfekten Gastgeber. Den Zahn,
Santa Maria mit dem Fahrrad zu erkunden habt ihr uns
schnell gezogen mit dem verlockenden Angebot, einen kleinen
Peugeot für die Zeit unseres Aufenthalts zu nutzen.
Das Frühstück war unschlagbar mit selbst gebackenem Brot
& Marmeladen aus eigener Herstellung. Gut gestärkt haben wir
die ganze Insel erkundet & ins Herz geschlossen.
Wir danken euch für die netten Gespräche & eure Gastfreundschaft.
Alles Gute für die Zukunft,
Jasmin & Christin

4. September 19

Vielen herzlichen Dank für die freundliche
und aufschlussreiche Gastfreundschaft.
Sehr gerne werden wir euch weiter empfehlen.
Das 5-sternige z'Morge ist unübertreffbar!

Weitstim viel Erfolg Markus und Fabienne
(yes! + 2 Unterschriften
für die Gletscher Initiative!)

November 2019

Liebe Franziska und lieber Christian,
in Euren Gästebüchern steht so viel Lob und Dank,
sodass wir es nicht mehr toppen können, es
wir auch hier voll und ganz bestätigen!
Durch Eure liebevolle Fürsorge haben wir uns hier
in kurzer Zeit wunderbar erholt.

Bewundert haben wir nicht nur die kleine Insel
mit ihrer interessanten vielfältigen Landschaft. Ebenso
beeindruckt haben uns die beiden Bewohner F&C
mit ihrem Mut zum Anfang, ihrer Ausdauer,
Klugheit und Kraft und mit ihrer Freude am
Schaffen. Das steckt an! Wir wünschen Euch weiter-
hin viel Glück und danken Euch für die vielen
Anregungen zum Gartenbau!

Gerhard + Annaliese
aus Halle an der Saale